

## Visión general del software Data Exchange

El software Data Exchange posibilita el intercambio de datos entre un PC y una memoria (MultiMediaCard, FlexMemory) integrada en el teléfono. Para ello es necesario que el teléfono esté conectado al PC a través de un cable de datos, Sync Station, infrarrojos (IrDA, disponible a partir de la versión 2.5) o Bluetooth (disponible a partir de la versión 3.0).

La memoria presenta un sistema de archivos predefinido. El software Data Exchange reproduce esta estructura de carpetas en el Windows Explorer™.



En la memoria, el usuario dispone de la interfaz de usuario habitual del PC para realizar todas las operaciones de archivos.

### Ayuda de Windows

En lo sucesivo sólo se hará referencia a la interfaz de usuario de Windows Explorer™ en la medida en que esté en relación con las funciones ampliadas mediante el software Data Exchange. Para acceder a la ayuda de Windows Explorer™ basta con hacer clic allí con el ratón en el símbolo de interrogación (?).

## Puesta en servicio

Tras instalar correctamente el software Data Exchange, en el Windows Explorer™ se muestra debajo de las unidades de su PC un símbolo con el rótulo „Mobile„, el cual representa un teléfono con memoria (tarjeta multimedia, FlexMemory).



Cerciórese de que el teléfono está conectado al PC:

- IrDa
- Cable
- Bluetooth

Haciendo doble clic en el símbolo del teléfono se visualiza el contenido de la memoria.



Si utiliza una MultiMediaCard adquirida en un comercio normal y no la que se incluye en el volumen de suministro, deberá crear en primer lugar, para disponer de todas las funciones de la tarjeta multimedia, las carpetas estándar en el teléfono (véase Crear carpetas estándar).

## **Desinstalación**

La desinstalación del software Data Exchange se ejecuta mediante el panel de control de Windows.  
Para acceder:

**Inicio | Configuración | Panel de control | Software**

Seleccione ahora **Data Exchange Software** y pulse el botón **Agregar/Quitar**.

El software Data Exchange se elimina automáticamente de su PC junto con su grupo de programas.

## Carpetas de la memoria

Las aplicaciones del teléfono sólo pueden acceder a los archivos si éstos están guardados en las carpetas correctas. La memoria (MultiMediaCard, FlexMemory) contiene dependiendo del teléfono móvil las siguientes carpetas con los correspondientes tipos de archivos:

Ejemplo SL45:

Directorio	Descripción	Tipo de archivo
<b>animations</b>	Gráfico mostrado al encender el teléfono.	*.bmp
<b>bitmaps</b>	Logotipo del proveedor de servicios. Puede sustituirse por un gráfico propio.	*.bmp
<b>languages</b>	Versiones de idioma de los textos de display.	*.lng (archivo del sistema)
<b>mp3</b>	Archivos musicales.	*.mp3
<b>misc</b>	Otros archivos.	*.*
<b>ringing tones</b>	Tonos de aviso y timbres.	*.mid
<b>sms</b>	Mensajes SMS.	*.sms
<b>T9 database</b>	Banco de datos de T9.	*.tgc (archivo del sistema)
<b>address books</b>		Listín. *.adr
<b>voice memo</b>	Archivos de voz generados con el dictáfono.	*.vmo
<b>Voice notice</b>	Anuncios grabados creados e importados.	*.vmo
<b>help</b>	Textos de ayuda.	*.wmlc (archivo del sistema)

Ejemplo S45,ME45,I37:

Directorio	Descripción	Tipo de archivo
<b>bitmaps</b>	Logotipo del proveedor de servicios. Puede sustituirse por un gráfico propio.	*.bmp
<b>ringing tones</b>	Tonos de aviso y timbres.	*.mid
<b>sms</b>	Mensajes SMS (Salientes) Mensajes SMS (Entrantes)	*.smo *.smi
<b>voice memo</b>	Archivos de voz generados con el dictáfono.	*.vmo
<b>address book</b>	Listín.	*.vcf
<b>appointments</b>	Citas.	*.vcs

**misc**

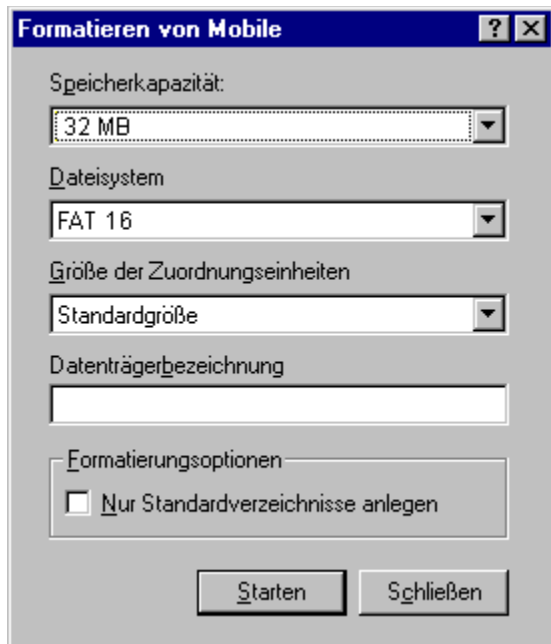
Otros archivos.

\*.\*

Puede haber también otras estructuras para teléfonos móviles no incluidos aquí.

Las designaciones en inglés de las carpetas deben mantenerse. La carpeta "Misc" sirve para guardar aquellos archivos que no corresponden a ninguna de las restantes categorías.

## Formatear la memoria



### Capacidad de memoria

Se visualiza la memoria máxima disponible (en MultiMediaCard, FlexMemory).

### Sistema de archivos

FAT (ocupación fija, FAT=File Allocation Table)

### Tamaño de las unidades de asignación

Tamaño estándar (ocupación fija)

### Etiqueta de la portadora de datos

Puede especificarse un nombre de libre elección para cada MultiMediaCard.

### Crear directorios estándar

Sólo puede seleccionarse si en el teléfono se encuentra una memoria ya formateada. El directorio estándar puede crearse adicionalmente a los archivos disponibles para la memoria. Estos archivos y carpetas se mantienen.

## Borrar de la memoria

Puesto que el espacio de almacenamiento está limitado en la memoria (MultiMediaCard, FlexMemory), pueden borrarse los archivos que ya no se necesiten.

Un archivo marcado se puede borrar pulsando la **tecla Supr.** o a través del comando del menú o del menú contextual **Eliminar**.



Si se borra un archivo de la memoria, se eliminará de forma **irreversible**, es decir, no se enviará a la papelera, independientemente del estado de la tecla de conmutación. Un campo de diálogo correspondiente advierte al usuario.

## **Buscar en la memoria**

El software Data Exchange permite examinar los archivos o su contenido en la memoria (MultiMediaCard, FlexMemory) de las siguientes formas:

### **Menú Inicio de Windows**

**Buscar | Buscar memoria**

### **Menú Explorador de Windows:**

**Herramientas | Buscar | Buscar memoria**

### **Menú contextual:**

Seleccione un archivo o carpeta de la memoria con la tecla derecha del ratón. En el cuadro de diálogo contextual que aparece seleccione:

**Buscar memoria.**

### **Opciones de búsqueda**

Puede buscarse por nombre, texto contenido, fecha, tipo de archivo, tamaño del archivo. El campo de diálogo "**Buscar en memoria**" permite buscar también un texto contenido en el archivo.

Este archivo debe cargarse sin embargo primero de la memoria al PC.

Por esta razón trate de reducir los criterios de búsqueda al máximo (p.ej. limitar a determinadas carpetas o extensiones de archivo.)



## Crear vínculos

Aunque no es posible crear vínculos de los archivos/carpetas de la memoria (MultiMediaCard, FlexMemory) en el escritorio del PC o en carpetas del sistema de archivos del PC, para acceder más rápido a la memoria se puede crear un vínculo de la memoria en el escritorio.

Para ello, proceda del siguiente modo:

Arrastre el símbolo de unidad **Mobile** (se encuentra debajo de las unidades) desde el explorador de Windows al escritorio.

o

seleccione el símbolo Mobile con la tecla derecha del ratón. Seleccione en el menú contextual que aparece el registro **Crear vínculo** y a continuación **Crear en el escritorio**.

## Propiedades de la memoria

El campo de diálogo "Propiedades" de la memoria (MultiMediaCard, FlexMemory) consta de dos fichas de propiedades: **General** y **Puerto**.

### General

En el campo de entrada **Etiqueta** se puede especificar el nombre de la memoria. El espacio de memoria libre, ocupado y la capacidad total de memoria disponible se muestra y se visualiza en forma de diagrama.

### Puerto

Selección de la conexión para la comunicación con el teléfono:

- Bluetooth
- Puertos COM disponibles en el ordenador (1-4)
- IrDA (infrarrojos)

Tenga en cuenta que si selecciona IrDA o Bluetooth deberá estar instalado el controlador virtual correspondiente.

## Funciones no ofrecidas

No todas las funciones disponibles en el Windows Explorer™ para archivos del PC pueden utilizarse también en la memoria (MultiMediaCard, FlexMemory).

La siguiente lista ofrece un breve resumen de las funciones que **no** pueden utilizarse en archivos/carpetas de la memoria:

- Archivo Nuevo
- Archivo Abrir
- Doble clic en un archivo
- Imprimir
- Crear vínculos de la memoria
- Crear vínculos de archivos de la memoria
- Deshacer
- Enviar a

Los botones de acción correspondientes están desactivados o al accionarlos se presenta un mensaje de error.

## Instalación IrDA Windows 2000 / 98 y ME

Para instalar los componentes IrDA proceda de la siguiente forma:

- Conecte el nuevo hardware IrDA al interfaz correspondiente de su ordenador.
- Acceda al Panel de Control a través de **Inicio | Configuración | Panel de Control** e inicie el Asistente para agregar nuevo hardware haciendo doble clic en el símbolo **Agregar nuevo hardware**.
- Observe las informaciones proporcionadas en la ventana y haga clic en **Siguiente**.
- Acepte la opción seleccionada haciendo clic en **Siguiente** (sólo Windows 2000).
- Seleccione ahora la opción **Agregar nuevo dispositivo** y haga clic en **Siguiente** (sólo Windows 2000).
- Cierre la detección automática de hardware con **Siguiente** (Windows 98, Windows ME)
- Seleccione **No, el dispositivo no está en la lista** y haga clic en **Siguiente**.
- Seleccione de la lista de tipos de hardware **Dispositivos de infrarrojos** u **Otros dispositivos** y haga clic en **Siguiente**.
- Seleccione el fabricante o **Puerto COM de infrarrojos** y el modelo de hardware y haga clic en **Siguiente**.
- Seleccione la conexión a la que se ha conectado su componente IrDA y haga clic en **Siguiente**.
- Haga clic en **Finalizar** y vuelva a iniciar el ordenador.
- Ajuste el Data Exchange Software a comunicaciones a través de IrDA seleccionando en el **Explorador Mi PC | Móvil | Propiedades | Puerto | IrDA** y confirmando con **OK**.



La comunicación a través de IrDA no está apoyada bajo Windows 95 y Windows NT.

## Conversión de archivos

El software Data Exchange permite ejecutar las siguientes conversiones:

- Archivos de voz de la memoria (MultiMediaCard, FlexMemory) al formato WAV de PC
- SMS de la memoria al formato de texto del PC
- Archivos de texto del PC a SMS del teléfono

La conversión se realiza automáticamente de la forma que se desee, pero puede ser también desactivada. Para ello se ofrece a la derecha en la barra de herramientas del explorador un botón adicional. Si éste se muestra pulsado, la conversión está activada.

El ajuste rige para todos los exploradores abiertos.



**Voz a WAV**

Al copiar al PC un mensaje de voz guardado en la memoria (MultiMediaCard, FlexMemory), si está activada la conversión, éste se convertirá automáticamente al formato WAV. El archivo con la extensión \*.vm tiene ahora la extensión \*.wav.

De este modo se dispone en el PC de un formato que puede utilizarse con diversas aplicaciones.



Los archivos de voz convertidos al formato WAV no se pueden convertir de nuevo, de modo que no podrán reproducirse más como archivos de memoria de voz en el teléfono móvil.

### **Mensaje de texto (SMS) a texto**

El teléfono permite guardar los mensajes de texto (SMS) recibidos en la memoria (MultiMediaCard, FlexMemory) en el directorio SMS en el formato \*.SMI.

Al copiar un SMS guardado en la memoria al PC, el archivo de texto resultante obtiene el número del remitente del SMS como nombre de archivo y la extensión \*.TXT. Durante el proceso de copiado el conjunto de caracteres GSM se convierte al conjunto de caracteres ASCII.

Tenga en cuenta que al realizar la conversión puede perderse información.

### **Formatos SMS**

Los mensajes SMS no se transportan en la red GSM en el conjunto de caracteres ASCII que Ud. conocerá probablemente del PC, sino en uno de los siguientes formatos:

- Conjunto de caracteres GSM: caracteres 7Bit. Muchos caracteres utilizados en el ámbito europeo pueden representarse en este conjunto de caracteres.
- UNICODE: caracteres de 2 bytes. Conjunto de caracteres en el que pueden representarse todos los caracteres de todos los idiomas.
- Codificación de 8 bytes: Utilizada con formatos de archivo especiales.

El software Data Exchange reconoce el esquema de codificación utilizado en el SMS y transforma el SMS de acuerdo con el siguiente principio:

- SMS en el conjunto de caracteres GSM se convierten al conjunto de caracteres ajustado en su PC
- SMS en UNICODE se convierten a archivos de texto UNICODE.
- SMS en codificación de 8 bytes no se convierten.

**Desactivar la función de conversión**

Después de una utilización prolongada o intensiva de la memoria (MultiMediaCard, FlexMemory) puede suceder que el espacio de memoria del medio no sea suficiente. La función de backup permite archivar SMS o archivos de voz en el PC.

La función de conversión puede desactivarse mediante el menú del explorador. De este modo pueden crearse copias de seguridad de mensajes SMS, en las que se conserva toda la información contenida en el SMS. Esto significa que estos archivos pueden volver a copiarse a la memoria y enviarse de nuevo desde allí.



## **Texto a mensaje de texto (SMS)**

El software Data Exchange permite guardar textos a enviar como SMS en la memoria (MultiMediaCard, FlexMemory). El SMS puede enviarse a continuación desde el teléfono después de introducir el número de teléfono del destinatario a través de la red GSM.

La creación del texto se puede efectuar por medio de un editor común (p.ej., Word, WordPad, Editor). El archivo debe guardarse a continuación con el formato de texto (cf. el envío de mensajes SMS).

Si se copia un archivo de texto guardado en el PC a la memoria bajo la carpeta SMS, el texto se convertirá al formato SMS, manteniendo el nombre de archivo original y agregando la extensión \*.SMI. A continuación, dicho SMS puede enviarse de nuevo desde el teléfono después de introducir el número de teléfono del destinatario y el tiempo de validez.



Si el archivo de texto contiene más de 160 caracteres, al efectuar la conversión se crearán varios SMS y los nombres de archivo se numerarán correlativamente entre paréntesis.

